

**SUPERIOR COURT**  
(Class Action)

CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF MONTREAL

No: 500-06-000510-103

DATE: May 9, 2016

---

**IN THE PRESENCE OF: THE HONOURABLE LOUISA L. ARCAND, J.S.C.**

---

**9134-9258 QUEBEC INC.**  
Petitioner

v.

**HONDA CANADA INC.**  
and  
**HONDA MOTOR CO., LTD.**  
Respondents

---

**JUDGMENT**

---

[1] **THE MOTION** made by Petitioner for the Authorization and Approval of a Class Action Settlement was heard on May 6, 2016 in Montreal, Quebec.

[2] **UPON READING** all of the materials filed, including the Settlement Agreement dated September 25, 2015 and the affidavit of Petitioner dated May 3, 2016, and on hearing the submissions of counsel for the Petitioner and Respondents.

**POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL :**

**FOR THESE REASONS, THE COURT:**

[4] **ACCUEILLE** la présente requête;

[4] **GRANTS** the present motion;

[5] **ORDONNE** que, pour l'application de ce jugement, les définitions énoncées à la Convention de règlement, R-1, s'appliquent et y soient incorporées par renvoi;

[6] **AUTORISE** l'exercice de cette action collective contre les Intimées aux fins d'un règlement hors cour seulement;

[7] **ATTRIBUE** au requérant le statut de représentant du groupe ci-après décrit :

*« Tous les résidents du Canada qui sont ou ont été propriétaires ou locataires d'un modèle 2008 ou 2009 de Honda Accord ou d'un modèle 2009 Acura TSX (les « Modèles »), en vertu de la liste de clients existante de Honda »;*

[8] **IDENTIFIE** aux fins de règlement, les questions communes comme étant les suivantes :

*« Est-ce que les systèmes de freinage des Modèles étaient défectueux? »;*

[9] **DÉCLARE** que la Convention de règlement (incluant son préambule et ses Annexes) (ci-après « la Convention de règlement ») constitue une transaction au sens des articles 2631 et suivant du *Code civil du Québec*, obligeant toutes les parties et tous les Membres de l'action collective qui ne se sont pas exclus en temps opportun;

[10] **DÉCLARE** que la Convention de règlement est valide, équitable et raisonnable et qu'elle est dans le meilleur intérêt des Membres du Groupe, du Requéant et des Intimées;

[11] **APPROUVE** la Convention de règlement en accord avec l'article 590 du *Code de procédure civile*;

[5] **ORDERS** that for the purposes of this judgment, the definitions contained in the Settlement Agreement, R-1, shall apply and are incorporated by reference;

[6] **AUTHORIZES** the bringing of a class action against the Respondents for the purposes of settlement only;

[7] **APPOINTS** the Petitioner as representative plaintiff of the group described as:

*"All residents of Canada who own or lease or who have owned or leased, as original owners or lessees, a 2008 or 2009 Honda Accord or a 2009 Acura TSX (the "Models"), based on Honda's existing list";*

[8] **IDENTIFIES** for the purposes of settlement, the common issues as follows:

*"Did the Models suffer from a defective braking system?";*

[9] **DECLARES** that the Settlement Agreement (including its Preamble and its Schedules) (hereinafter "the Settlement Agreement") constitutes a transaction within the meaning of articles 2631 and following of the *Civil Code of Quebec*, binding all parties and all Class Members who have not excluded themselves in a timely manner;

[10] **DECLARES** that the Settlement Agreement is valid, fair, reasonable and in the best interest of the Class Members, the Petitioner and the Respondents;

[11] **APPROVES** the Settlement Agreement in accordance with article 590 of the *Code of Civil Procedure*;

[12] **DÉCLARE** que la Convention de règlement fait partie intégrante du présent jugement;

[13] **ORDONNE** aux parties et aux Membres du Groupe, sauf ceux exclus conformément à la Convention de règlement et au présent jugement, de se conformer aux termes et conditions de la Convention de règlement;

[14] **ORDONNE** que chaque membre du groupe qui désire s'exclure de la Convention de règlement R-1 et, par conséquent, ne pas être lié par la Convention de règlement, soit tenu d'agir conformément à la Convention de règlement et au Formulaire de demande d'exercice du droit d'exclusion (Annexe « B » de la Convention de règlement);

[15] **PERMET** à la Requérante de se désister de la Requête en autorisation contre l'intimée Honda Motor Co., Ltd.;

[16] **APPROUVE** la donation incitative des Intimées de 13 230 \$ à la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants;

[17] **ORDONNE** que le montant de 1 770 \$ représentant la portion québécoise de la donation incitative soit remis aux Fonds d'aide aux actions collectives conformément à l'article 1(1)(a) du Règlement sur le pourcentage prélevé par le Fonds d'aide aux actions collectives;

[18] **APPROUVE** le versement aux procureurs du Requérant des honoraires extrajudiciaires et frais, tel que prévu à la Convention de règlement R-1;

[19] **ORDONNE** qu'un exemplaire du jugement soit affiché sur le site web des procureurs du Groupe à [www.clg.org](http://www.clg.org);

[12] **DECLARES** that the Settlement Agreement is an integral part of this judgment;

[13] **ORDERS** the parties and the Class Members, with the exception of those who are excluded in accordance with the terms and conditions of the Settlement Agreement and with this judgment, to abide by the terms and conditions of the Settlement Agreement;

[14] **ORDERS** that each Class Member who wishes to opt-out of the Settlement Agreement R-1, and thus not be bound by the Settlement Agreement, must do so in conformity with the Settlement Agreement and the Opt-Out Form (Schedule B of the Settlement Agreement);

[15] **PERMITS** the Petitioner to discontinue the Motion to Authorize as against Respondent Honda Motor Co., Ltd.;

[16] **APPROVES** the Respondents' Incentive Donation of \$13,230 to the Montreal Children Hospital Foundation;

[17] **ORDERS** that the amount of \$1,770 representing the Quebec portion of the Incentive Donation be remitted to the *Fonds d'aide aux actions collectives* in accordance with section 1(1)(a) of the Regulation respecting the percentage withheld by the *Fonds d'aide aux actions collectives*;

[18] **APPROVES** the payment to Class Counsel of its extrajudicial fees and costs in the amount provided for in the Settlement Agreement R-1;

[19] **ORDERS** that a copy of the Judgment shall be posted on Class Counsel's website at [www.clg.org](http://www.clg.org);

[20] **DÉCLARE** que dans le cas de divergence entre les conclusions françaises et anglaises du jugement, la version française prévaudra;

[21] **DÉCLARE** que la version anglaise de la Convention de règlement R-1 constitue l'entente entre les parties et que dans l'éventualité d'un conflit quant à son interprétation ou son application, la version anglaise aura préséance sur la traduction française;

[22] **RÉSERVE** le droit des parties de s'adresser au tribunal pour résoudre quelque litige que ce soit découlant de la Convention de règlement;

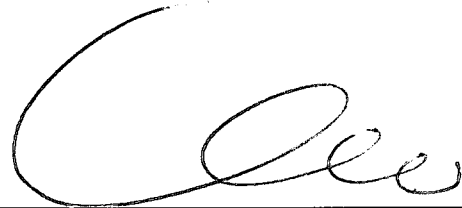
[23] **LE TOUT**, sans frais de justice.

[20] **DECLARES** that in the case of any discrepancy between the French and English conclusions of the judgment, the French version will prevail;

[21] **DECLARES** that the English version of the Settlement Agreement R-1 is the true agreement between the parties and shall prevail over the French translation in the event of any contradiction between the two;

[22] **RESERVES** the right of parties to ask the Court to settle any dispute arising from the Settlement Agreement;

[23] **THE WHOLE**, without the legal costs.



LOUISA L. ARCAND, J.S.C.

Me Jefferey Orenstein  
Me Andrea Grass  
CONSUMER LAW GROUP INC.  
Attorneys for the Petitioner

Me Luc Thibaudeau  
Me Laurence Bich-Carrière  
LAVERY, DE BILLY  
Attorneys for the Respondents

Date of hearing: May 6, 2016